



RECEIVED

JAN 11 2001

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

TECHNOLOGY CENTER 2800

Applicant: Klaus-Jurgen NORD

RECEIVED

Serial No:

Art Unit:

FEB 16 2001

Filing Date:

Technology Center 2600

Title: METHOD AND DEVICE FOR MONITORING THE AREA OF  
TECHNICAL ROLLING BODIES

**DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR PATENT APPLICATION**  
**Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht**  
 German Language Declaration msa239

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an  
 Eidesstatt:

As a below named inventor, I hereby declare that:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staats-  
 angehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten  
 Angaben entsprechen,

My residence, post office address and citizenship are as stated  
 below next to my name,

daß ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und  
 alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist)  
 oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls  
 nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin,  
 für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent  
 beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

Verfahren und Vorrichtung zum Überwachen des Bereichs technischer  
 Rollkörpers

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one  
 name is listed below) or an original, first and joint inventor  
 (if plural names are listed below) of the subject matter which is  
 claimed and for which a patent is sought on the invention  
 entitled:

**METHOD AND DEVICE FOR MONITORING THE AREA OF  
 TECHNICAL ROLLING BODIES**

Inventor Declaration of Klaus-Jurgen Nord

Page 1 of 5

COPY

deren Beschreibung (nur eines der nachfolgenden Kästchen ankreuzen)  
the specification of which (check only one item below)

< > hier beigefügt ist.  
is attached hereto.

<X> am 5. September 2000 als U.S. Anmeldung, Seriennummer .....  
..... eingereicht wurde und am .....  
abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).  
was filed as US Application Serial No. .... on  
5 September 2000 and was amended on.....(if applicable).

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschließlich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Bundesgesetzbuch (Code of Federal Regulation), § 1.56 von Belang sind.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Abschnitt 35 der Zivilprozeßordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 jeglicher unten angegebenen Auslandsanmeldung(en) für ein Patent oder Erfindersurkunde oder jeglicher internationalen PCT-Anmeldung(en), welche mindestens ein Land ausser den Vereinigten Staaten benennt, und habe auch jegliche Auslandsanmeldung(en) für ein Patent oder Erfindersurkunde oder jegliche internationale PCT-Anmeldung(en), welche mindestens ein Land ausser den Vereinigten Staaten benennt, nachstehend gekennzeichnet, welche von mir für den gleichen Gegenstand eingereicht wurde und ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate or of any PCT international application(s)

COPY

designating at least one country other than the United States of America listed below and have also identified below any foreign application(s) for patent or inventor's certificate or any PCT international application(s) designating at least one country other than the United States of America filed by me on the same subject matter having a filing date before that of the application(s) of which priority is claimed:

**PRIOR FOREIGN /PCT APPLICATION(S) AND ANY PRIORITY CLAIMS UNDER  
35 USC 119:**

**FRÜHERE AUSLÄNDISCHE/PCT ANMELDUNG(EN) UND JEGLICHE PRIORITY UNTER  
35 USC 119:**

Country (if PCT, indicate PCT)	Application No.	Date of Filing (day, month, year)	Priority Claimed under 35 USC 119
Land (falls PCT angeben)	Anmeldungs- nummer	Anmeldedatum (Tag, Monat, Jahr)	Priorität unter 35 USC 119 beansprucht
Germany	198 09 970.3	5 March 1998	<X>Yes < >No Ja Nein

Ich beanspruche hiermit gemäß Absatz 35 der Zivilprozeßordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug jeglicher unten aufgeführten U.S.-Anmeldung(en) oder die USA benennende internationale(n) PCT-Anmeldung(en) und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in dieser/diesen früheren Patentanmeldung(en) laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozeßordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenbart ist, erkenne ich gemäß Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung(en) und dem nationalen oder internationalen PCT Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s) or PCT international application(s) designating the United States of America that is/are listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in that/those prior application(s) in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application(s) and the national or PCT international filing date of this application:

**COPY**

DEC 11 2000 PRIOR U.S. APPLICATIONS OR PCT INTERNATIONAL APPLICATIONS DESIGNATING  
THE U.S. FOR BENEFIT UNDER 35 USC 120:

**FRÜHERE AMERIKANISCHE ANMELDUNGEN ODER DIE USA BENENNENDE  
INTERNATIONALE PCT-ANMELDUNGEN FÜR VORRECHT UNTER 35 USC 120**

## U.S. APPLICATIONS

**STATUS (Check one)**

U.S. Application No. U.S Filing Date  
AMERIKANISCHE ANMELDUNGEN  
Seriennummer Anmeldedatum

Patented Pending Abandoned  
STAND (ein Kästchen ankreuzen)  
Patentiert Anhängig Aufgegeben

< > < > < >

PCT APPLICATIONS DESIGNATING THE U.S.  
PCT Application PCT Filing Date U.S.Ser.Nos.  
Number assigned (if any)

## DIE USA BENENNENDE PCT-ANMELDUNGEN

PCT-Anmelde- PCT-Anmeldedatum Zugeteilte Serien-  
nummer nummern (falls zutreffend)

< > < > < >

**VERTRETUNGSVOLLMACHT:** Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer anführen)

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (List name and registration number)

**Horst M. Kasper (Reg. No. 28,559)**  
**Richard T. Laughlin (Reg. No. 17,264)**

**Telefongespräche bitte richten an: (Name und Telefonnummer)**  
**Direct Telephone Calls to: (Name and telephone number)**  
**Horst M. Kasper (908) 757-2839**

**Postanschrift:**  
Send Correspondence to:  
**13 Forest Drive; Warren, N.J. 07059**

Ich erkläre hiermit, daß alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäß Paragraph 1001,

**Inventor Declaration of Klaus-Jurgen Nord**

Page 4 of 5

**COPY**

Absatz 18 der Zivilprozeßordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden können, und daß derartig wissenschaftlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:

Full name of sole or first inventor:

Klaus-Jurgen Nord

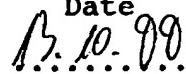
Unterschrift des Erfinders

Inventor's signature



Datum

Date



Wohnsitz

Residence

D-68165 Mannheim

Germany

Staatsangehörigkeit

Citizenship

Germany

Postanschrift

Post Office Address

Friedrichstrasse 81

D-68165 Mannheim

Germany

PTO 1391 (10-83)

\*%pt0:germde(msa239(September 11, 2000(th

COPY



RECEIVED

JAN 11 2001

CERTIFICATE OF ACCURACY OF TRANSLATION  
TECHNOLOGY CENTER 2800

The undersigned

WILHELM H. RÖHRS

RECEIVED

FEB 16 2001

at the offices of

Horst M. Kasper  
13 Forest Drive  
Warren, N.J. 07059

Technology Center 2600

certifies that:

(1) He is fully conversant both with the English and German languages.

(2) He has translated the English language of the attached Combined Declaration for Patent Application and Power of Attorney into the German language.

(3) The translation is, to the best of his knowledge and belief, an accurate translation of the original document into the German language.

The undersigned declares further that all statements made herein of his own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the matter with which this translation is used.

Date: October 16, 2000

Wilhelm H. Röhrs  
WILHELM H. RÖHRS

\*%gtrwhr

COPY

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant: Klaus-Jurgen NORD

Serial No: Art Unit:

Filing Date:

Title: METHOD AND DEVICE FOR MONITORING THE AREA OF  
TECHNICAL ROLLING BODIES

September 11, 2000

Msa239ID

VERIFIED STATEMENT (DECLARATION) CLAIMING SMALL ENTITY STATUS  
(37 CFR 1.9(f) and 1.27(b)) - INDEPENDENT INVENTOR

As a below named inventor, I hereby declare that I qualify as an independent inventor as defined in 37 CFR 1.9(c) for purposes of paying reduced fees under Sections 41(a) and (b) of Title 35, United States Code, to the Patent and Trademark Office with regard to the invention entitled

METHOD AND DEVICE FOR MONITORING THE AREA OF  
TECHNICAL ROLLING BODIES

described in

&lt; &gt; the specification filed herewith

&lt;X&gt; application Serial No.

filed on 5 September 2000

&lt; &gt; Patent No. \_\_\_\_\_, issued \_\_\_\_\_

I have not assigned, granted, conveyed or licensed and am under no obligation under contract or law to assign, grant, convey or license, any rights in the invention to any person who could not be classified as an independent inventor under 37 CFR 1.9(c) if that person had made the invention, or to any concern under 37 CFR 1.9(d) or a nonprofit organization under 37 CFR 1.9(e).

Each person, concern or organization to which I have assigned, granted, conveyed, or licensed or am under an obligation under contract or law to assign, grant, convey, or license any rights in the invention is listed below:

&lt;X&gt; no such person, concern or organization

&lt; &gt; persons, concerns or organizations listed below.\*

COPY

\*NOTE: Separate verified statements are required from each named person, concern or organization having rights to the invention averring to their status as small entities. (37 CFR 1.27)

**FULL NAME:**  
**ADDRESS:**

**< >INDIVIDUAL < >SMALL BUSINESS CONCERN < >NONPROFIT ORGANIZATION**

I acknowledge the duty to file, in this application or patent, notification of any change in status resulting in loss of entitlement to small entity status prior to paying, or at the time of paying, the earliest of the issue fee or any maintenance fee due after the date on which status as a small entity is no longer appropriate. (37 CFR 1.28(b)).

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application, any patent issuing thereon, or any patent to which this verified statement is directed.

## Klaus-Jurgen Nord

A. A. Cel

13.10.80

**NAME OF FIRST INVENTOR**      **SIGNATURE OF INVENTOR**      **Date**  
**ADDRESS:**    Friedrichstrasse 81, D-68155 Mannheim, Germany

\*%pt0:decind(msa239ID(September 11, 2000(th

# COPY

RECEIVED

JAN 11 2001

TECHNOLOGY CENTER 2800



DUPLICATE VALUET OR DUPLICATE

HORST M. KASPER, PH.D.  
13 FOREST DR.  
WARREN, NJ 07059-5822

NON. COMMISSIONER OF PATENTS & TRADEMARKS DATE Oct. 16, 2000

PAY TO THE ORDER OF WASHINGTON, D. C. 20231

Sixty five and 00/100 \$ 65.00

**UNITED NATIONAL BANK**

WARREN OFFICE WARREN, NJ 07059 MSA239  
MEMO SN 091655,462 late fee oath

102120194310 624-419 11 2359

*Horst M. Kasper* MP

DOLLARS Security features  
Product Details on back

SAFETY PAPER

A rectangular check stub with a decorative border. It contains handwritten and printed information about a payment to the USPTO. The check is signed by Horst M. Kasper. There is also a large handwritten signature over the check number.

COPY



RECEIVED

JAN 11 2001

TECHNOLOGY CENTER 2800

Applicant: Klaus-Jurgen Nord

Serial No.: 09/655,462

Filing date: September 5, 2000 Art Unit:

Title: METHOD AND DEVICE FOR MONITORING THE AREA OF  
TECHNICAL ROLLING BODIES.

Examiner:

-----  
October 16, 2000

MSA239CI

**CERTIFICATION OF INDEPENDENT INVENTOR DECLARATION**

Hon. Commissioner of Patents and Trademarks  
Washington, D.C. 20231

Sir:

This is to certify that the above captioned patent application submitted to the United States Patent and Trademark Office is the application, relative to which the inventor executed the VERIFIED STATEMENT (DECLARATION) CLAIMING SMALL ENTITY STATUS (37 CFR 1.9(f) and 1.27(b)) - INDEPENDENT INVENTOR submitted in the above captioned matter.

The name of the inventor of this application is as follows: Klaus-Jurgen Nord.

Date: October 16, 2000

  
Horst M. Kasper  
Reg. No. 28,559

\*#pt1:cersmii(MSA239CI(October 16, 2000(ssp

**COPY**



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

RECEIVED  
JAN 11 2001  
TECHNOLOGY CENTER 2800

Applicant: Klaus-Jurgen Nord

Serial No.: 09/655,462

Filing date: October 16, 2000 Art Unit:

Title: METHOD AND DEVICE FOR MONITORING THE AREA OF  
TECHNICAL ROLLING BODIES.

Examiner:

-----  
October 16, 2000 MSA239CD

CERTIFICATION OF DECLARATION FOR APPLICATION

(M.P.E.P. 601.01(5))

Hon. Commissioner of Patents and Trademarks  
Washington, D.C. 20231

Sir:

This is to certify that the patent application submitted to the United States Patent and Trademark Office is the application, which the inventor executed in signing the declaration (German language declaration) submitted in the above captioned matter.

The name of the inventor of this application is as follows: Klaus-Jurgen Nord.

Date: October 16, 2000

  
\_\_\_\_\_  
Horst M. Kasper  
Reg. No. 28,559

\*%pt1:cerdec(MSA239CD(October 16, 2000(ssp

**COPY**